

Saint Peter the Apostle Roman Catholic Church Founded 1752

www.stpeterchurchreading.org

326 South Fifth Street • Reading, Pennsylvania 19602-2311

E-mail: stpeterchurch@comcast.net Diocesan Website: www.allentowndiocese.org

Parish House / Casa Parroquial: 610-372-9652 Fax: 610-374-3351

Parish School / Escuela Parroquial, 225 S.5th St.: 610-374-2447

Kennedy House / Casa Kennedy, 532 Spruce St.: 610-378-1947

Office Hours / Horas de Oficina

Monday / Lunes: 10:00 a.m. - 5:00 p.m.

Tuesday / Martes –Thursday / Jueves 9:00a.m-5:00p.m

Friday / Viernes: 9:00 a.m. - 3:00 p.m.



Pastoral Staff / Equipo Parroquial

Pastor / Párroco: Rev. Msgr. Thomas J. Orsulak, Th.M.

Parochial Vicar / Vicario Parroquial: Rev. David J. Kozak, J.C.L.

Permanent Deacons / Diáconos Permanentes:

Dn. Leopoldo Alvarado Dn. Howard Schultz.

Dn. Jesús Centeno (Retired) Dn. Mariano Torres

Dn. Julio Colón (Retired)

School Principal / Directora de la Escuela:

Sister Anna Musi, I.H.M.

Director of Religious Education /

Directora de la Educacion Religiosa:

Sister Margaret Pavluchuk, I.H.M.

Business Manager / Gerente de Negocios:

Mr. Timothy Reiver

Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento:

Mr. Mike Simpson

Parish Secretary / Secretaria Parroquial:

Miss Madeline Rivera

Diocesan Victim Assistance Coordinator:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC -Direct # 800-791-9209

Diocesan Safe Environment Coordinator:

Sister Meg Cole, SSJ, MS, LMFT: 610-332-0442 Ext. 19

Baptism: First Sunday of the month (English); second and fourth Sundays of the month (Spanish). Attendance at a Baptism Workshop is mandatory for both parents and godparents prior to the sacrament. At least one godparent must be a fully initiated Catholic, age sixteen or older and, if a member of another parish, must present a certificate of sponsorship.

Bautismo: Segundo, y cuarto domingo de cada mes en español. El seminario del bautismo es obligatorio para ambos padres antes de la ceremonia. Los padrinos también deben de asistir al seminario. Los seminarios para el bautismo son obligatorios antes del sacramento. Por lo menos uno debe ser Católico que practique su fe, debe tener 16 años o más, y debe presentar el certificado de padrino si es de otra parroquia.

Confessions / Confesiones

Saturday / Sábado: 3:15 p.m. - 3:45 p.m.

Sunday / Domingo: 5:45 p.m. - 6:15 p.m.

(Also by appointment / También por cita.

Adoration of the Blessed Sacrament /

Adoración del Santísimo

First Friday / Primer Viernes: 5:30 – 6:30 p.m.

Thursdays / Los Jueves: 7:15 – 8:15 p.m.

Vespers (Español), Sundays /Los Domingos: 6:00 p.m.

Mass Schedule / Horario de Misa

Vigil of Sunday / Vigilia Dominical:

4:00 p.m. (English)

Sundays / Domingos:

8:30 a.m. (English)

9:30 a.m. (C&M) (English)

10:30 a.m. (Español)

12:30 p.m. (Bi-lingual)

6:30 p.m. (Español)

Weekdays / Dias de Semana:

Mon., Tue., Thu., / Lun., Mar., Jue. 7:00 a.m. & 12:10 p.m.

Wednesday / Miércoles: 7:00 a.m. & 6:30 p.m. (Esp.)

Friday / Viernes: 8:30 a.m. & 12:10 p.m.

Saturday / Sábado: 8:00 a.m. (Español)

(Weekday Masses are generally held in St. Anthony Chapel. /

Generalmente, las misas diarias se celebran en la Capilla San Antonio.)

Marriage: The new policy of the Diocese of Allentown requires that the diocesan marriage preparation classes be completed six months prior to the wedding date. Therefore, to start the process, couples should contact the Parish House immediately after engagement. At the first meeting with a parish priest, the wedding date can be placed on the calendar.

Matrimonio: Las nuevas normas de la diócesis de Allentown requieren que las clases diocesanas para la preparación matrimonial sean completadas seis meses antes de la fecha de la boda. Por lo tanto, para iniciar el proceso, parejas deberían contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse. En la primera reunión con un sacerdote parroquial, la fecha de la boda se puede poner en el calendario.

October / Octubre 9, 2016



Like us on Facebook
"St. Peter's RC Church"

TWENTY-EIGHT SUNDAY IN ORDINARY**TIME****Saturday, October 8, 2016**

4:00 PM +Walter & Catherine Petroski

Sunday, October 9, 2016

8:30AM +Anna Wieczorek

9:30AM(C&M) +Leonard Printz

10:30AM SI) Feligreses San Pedro

12:30PM +Adalberto Medero

6:30PM +Jessica Ribota

Monday, October 10, 2016, Columbus Day

7:00AM SI) In Thanksgiving to God for graces & favors received

12:10 PM SI) In Honor of the Blessed Virgin Mary

Tuesday, October 11, 2016, St. John XXIII

7:00AM +Sister M. Jeanne Patricia Crowe

12:10 PM SI) Happy Birthday Rea Joy Cyc

Wednesday, October 12, 2016,

7:00AM +Sister Trinita Marie Amorosi

6:30PM +Vicente De La Rosa & Antonio García

Thursday, October 13, 2016

7:00AM +Debbie Lachina

12:10PM +Rita Schaeffer

Friday, October 14, 2016, St. Callistus

8:30AM + Joyce Boykins

12:10PM SI) In Honor of the Divine Mercy

Saturday, October 15, 2016, St. Teresa of Jesus

8:30AM +David Arango – 6to aniv. de defunción

TWENTY-NINTH SUNDAY IN ORDINARY**TIME****Saturday, October 15, 2016**

4:00 PM + Jorge Luis Acevedo, Jr.

Sunday, October 16, 2016

8:30AM + Joseph Giuse

9:30AM(C&M) +George Straka

10:30AM +Por las almas del Purgatorio

12:30PM +Juan & Gertrudis Vega

6:30PM SI) Feligreses San Pedro

Today's bulletin contains the quarterly financial report.

Should you have any questions please contact our Business Manager, Tim Reiver at the parish house during the week.

Thank you.

El boletín de hoy contiene el reporte trimestral financiero. Si tiene alguna pregunta favor de llamar al Gerente de negocios, Tim Reiver, a la casa parroquial durante el horario de oficina. Gracias.**Religious Education:** There will be no CCD classes on Tuesday, October 11, 2016. We hope to see all students and parents at the closing of 40 hours.**Educación Religiosa:** No habrá clases de catecismo el martes, 11 de octubre de 2016. Esperamos ver todos los estudiantes y sus familias en la clausura de las 40 Horas.**Today's Responsorial Psalm**

The Lord has revealed to the nations his saving power.

Salmo Responsorial de hoy

El Señor nos ha mostrado su amor y su lealtad.

READINGS FOR THE WEEK OF October 9, 2016**Sunday:** 2 Kgs 5:14-17; Ps 98:1-4; 2 Tm 2:8-13; Lk 17:11-19**Monday:** Gal 4:22-24, 26-27, 31 — 5:1; Ps 113:1b-5a, 6-7; Lk 11:29-32**Tuesday:** Gal 5:1-6; Ps 119:41, 43-45, 47-48; Lk 11:37-41**Wednesday:** Gal 5:18-25; Ps 1:1-4, 6; Lk 11:42-46**Thursday:** Eph 1:1-10; Ps 98:1-6; Lk 11:47-54**Friday:** Eph 1:11-14; Ps 33:1-2, 4-5, 12-13; Lk 12:1-7**Saturday:** Eph 1:15-23; Ps 8:2-3ab, 4-7; Lk 12:8-12**Sunday:** Ex 17:8-13; Ps 121:1-8; 2 Tm 3:14 — 4:2; Lk 18:1-8**NEXT WEEKEND'S MINISTRY SCHEDULE**

Saturday/Sunday October 15 / 16, 2016

Lectors / Lectores

4:00 P.M- Lucy Rodriguez

8:30 A.M- David Collado

10:30 A.M- Aida Torres

12:30 P.M- Eva Maria Toledo

6:30 PM- Adams Molina

Altar Servers / Monaguillos

4:00 P.M- Migdalia Spring & Stephanie Hemmings

8:30 A.M- Jillian Lachina & Taina Perez

10:30 A.M- Carmen Torres-Velez & Pablo Zavala

12:30 P.M- Josalyn Garvin & Jeremiah Boatswain

6:30 PM- Monica Perez-Ramirez, Jose & Jahir Alba

Bible Study/Estudio biblico

6:00-7:00 p.m Jueves en la capilla

1:45-3:00 p.m Sunday in chapel "Please confirm attendance at 610.372.8368."

Stewardship of Treasury**October 2, 2016**

Basket	\$6,929.25
Electronic Giving*	\$19.25
Children	\$7.00
Energy	\$605.00
Flowers	\$105.00
St. Barnabas	\$100.00
Total	\$7,765.50
Weekly Budget Needed to Pay Bills	\$11,450.00
(Deficit)	(\$3,684.50)

**Never miss a Sunday contribution. Log onto our church website and go to MyEOffering. It's fast and simple and you'll never miss your contribution.*

Our patron for the month of October is Saint Alberto Hurtado and our **Corporal Work of Mercy is to Shelter the Homeless.** Father Alberto Hurtado was a Chilean Jesuit who was born in 1901. He spent his life searching for ways to help the very poor. He founded the Hogar de Cristo (House of Christ) and today there are hundreds of shelters, food pantries, centers for addiction and training centers throughout Latin America. Father Alberto began his ministry to homeless youth by picking them up under the bridges that they sought for shelter against the fierce Chilean winter. This humble ministry was begun by Father Hurtado as he picked up the homeless children in Santiago, Chile in his green truck. When the children spotted his green truck, they knew they would have warm shelter and food that night! When was very sick, he said ; "Contento, Señor, Contento"(I am so happy Lord!). Father Alberto was happy that before he died he could thank so many people for their goodness to the poor. Like Father Alberto, let us be happy as we seek to alleviate the sufferings of others, especially the homeless.

Altar Servers-- may pick-up the schedule for October on the entrance tables.

Our Youth group will be serving meals to our less fortunate brothers and sisters at Kennedy House: Sunday, November 6th. We invite the youth in our parish who wish to collaborate & join in on fulfilling the Lord's calling through this act of mercy to call 610-378-1947 or the parish office at 610-372-9652...."*Feed the hungry, and give water to those who thirst*".

Grand Market & Christmas Bazaar: Saturday October 29th from 8:30AM – 1:00PM & Sunday Oct. 30th from 9:00AM – 2:00PM here in our social hall. There will be a large variety of Christmas décor & gifts. There will be prizes for buyers. Free coffee! For more information call 610-378-1947 or the parish office at 610-372-9652. Food donations are welcome for both days of our sale. Let's help support the parish by telling friends & family! See you there!

The Parish office will be closed– Monday October 10th, 2016 in observance of Columbus.

Nuestro patrón para el mes de octubre es San Alberto Hurtado, y **nuestra obra de misericordia corporal es: Dar posada al peregrino.** Padre Alberto Hurtado era un Jesuita Chileno que nació en el año 1901. Pasó su vida buscando maneras de ayudar a los más pobres. Fundó el Hogar de Cristo y hoy en día hay cientos de refugios, despensas de alimentos, centros de adicción y talleres en toda América Latina. Padre Alberto comenzó su ministerio a los jóvenes sin hogar recogiéndolos debajo de los puentes donde buscaban refugio contra el invierno chileno feroz. Este humilde ministerio fue iniciado por el Padre Hurtado mientras recogía a los niños sin hogar en Santiago, Chile en su camión verde. Cuando los niños vieron a su camioneta verde, sabían que tendrían refugio caliente y la comida para la noche. Cuando estaba muy enfermo, dijo; "Contento, Señor, Contento." Padre Alberto estaba contento que antes de morir le podría agradecer a tanta gente por su bondad para con los pobres. Al igual que el padre Alberto, seamos felices a medida que tratamos de aliviar el sufrimiento de los demás, especialmente las personas sin hogar.

Monaguillos-- pueden recoger el horario de Octubre en las mesas de entrada.

El grupo de jóvenes servirá la comida a los pobres en Casa Kennedy: **domingo 6 de noviembre.** Invitamos a los jóvenes de nuestra parroquia que deseen colaborar y unirse a realizar esta obra de misericordia como nos pide Jesús:..*dar de comer al hambriento,..dar de beber al sediento ...*" pueden llamar al tel. 610-378-1947 o a la rectoría: 610-372-9652

Hombres & Mujeres: que deseen profundizar su fe Católica están invitados a participar en el Cursillo de Cristianidad. Si tienen el deseo de crecer espiritualmente, pongase en contacto con Valentin Diaz 484-335-3421 o Abel Martinez 484-577-6661, o a otra ¡Cursillista. Actúen ahora! Hombres: Septiembre 8 a 11---: Mujeres: Septiembre 29 a Octubre 2.

Grand Marquet y Bazar Navideño: sábado 29 de octubre de 8:30AM-1:00PM y Domingo 30 de 9:00AM- 2:00PM en el Hall Marciano. Todo lo puedes adquirir en el Hall Marciano de la Iglesia San Pedro-Reading. Sorpresas para los compradores...y café gratis...Mas informes llamar al 610-378-1947 o a la Rectoría:610-372-9652. Se aceptan donaciones de comida para los dos días. Colabore con nuestra Iglesia y Casa Kennedy invitando a sus amigos y familiares.

La oficina parroquial estará cerrada – lunes 10 de octubre 2016 en observación al Día de Colón.

WHAT'S HAPPENING AT SAINT CYRIL & METHODIUS

Bulletin-If you wish to have an announcement placed in the parish bulletin, please contact the rectory and speak with our parish secretary (610-372-9652 ext. 10) or email us at stpeterchurch@comcast.net. Also, if you wish to have your family composition transferred from SS C & M to St. Peter's family records, there is no need to re-register, contact the parish rectory for further details.

New Adventure Citizen Club- Invites you on a trip to the Mohegan Sun Casino in Wilkes-Barre. Date: Tuesday October 25th. Cost: \$25/ per person, included is \$25 slot money and \$5 food voucher. Departure: Kmart in Shillington, PA at 9:00AM. Questions call Jackie at 610-796-0271. All are welcome!

Senior Citizen Meeting- November 22nd in SS C & M basement. Lunch / \$1.00 & Bingo / \$2.00. All are welcome to join! (The normal Senior Citizen gathering takes place every fourth Tuesday). October's gathering has been cancelled. Questions call Jackie at 610-796-0271.

Regular Monthly Guild Meetings will be held in the church basement on the second Sunday of each month. All are welcome to attend and are encouraged to participate. At September's meeting it was announced that \$1,000 will be donated to the Pontifical College of SS Cyril & Methodius Conference in Rome in the name of Father Sperlak.

**ST. PETER THE APOSTLE RC CHURCH
QUARTERLY FINANCIAL REPORT**

July 1, 2015-June 30, 2016

Income

	July '15-June '16	July '14-June '15	July '13-June '14
Regular Sunday Collection	\$298,558	\$309,760	\$316,327
Other Monies*			
*Renovations	\$20,090	\$16,208	\$22,437
*Other Collections	\$25,061	\$24,216	\$21,298
Total Income	\$343,709	\$350,184	\$360,062

Expenses

	July '15-June '16	July '14-June '15	July '13-June '14
Administration	\$261,874	\$248,406	\$226,217
Operation & Maintenance			
Church Rectory	\$64,943	\$67,239	\$68,329
IHM Convent *‡	\$26,212	\$42,506	\$41,567
(*Light, heat, water and sewer)	\$12,032	\$14,495	\$23,183
St. Peter School (Subsidy)	-0-	-0-	-0-
Total Operating Expense	\$365,061	\$372,646	\$359,296

‡ The IHM Sisters operate the school and teach in the school without any salary or benefits paid by the church. In addition our CCD program is operated by a Sister of the IHM, again without any pay or benefits paid for by St. Peter Church.

Outstanding Invoices: Diocese of Allentown: \$1,002,634

Monies owing to the Diocese of Allentown represent insurance on parish buildings, health insurance and pension for our priests. These amounts have accumulated over the past few years and continue to increase as monies collected from the weekly offerings is not sufficient enough to pay these bills. Below is the amount of monthly invoice from the Diocese. As of September 2016 our debt to the Diocese totals over one million dollars. Our weekly income is not sufficient to meet our operating expenses. Please prayerfully consider increasing your weekly contribution. God will reward you in ways you cannot imagine.

Monthly Invoice from the Diocese of Allentown

January 2016	\$14,277	March 2016	\$14,277	May 2016	\$14,277
February 2016	\$14,277	April 2016	\$14,277	June 2016	\$14,277

**PARROQUIA SAN PEDRO APÓSTOL
REPORTE TRIMESTRAL FINANCIERO**

Julio 1, 2015- June 30, 2016

Ingresos

	Julio '15-June '16	Julio '14-June '15	Julio '13 - June '14
Ofrenda Dominical	\$298,558	\$309,760	\$316,327
Otras Ofrendas			
*Renovaciones	\$20,090	\$16,208	\$22,437
*Otras colectas	\$25,061	\$24,216	\$21,298
Total de Ingresos	\$343,709	\$350,184	\$360,062

Gastos

	Julio '15-June '16	Julio '14 - June '15	Julio '13 - June '14
Administración	\$261,874	\$248,406	\$226,217
Operación y Mantenimiento			
Iglesia	\$64,943	\$67,239	\$68,329
Casa Parroquial	\$26,212	\$42,506	\$41,567
Convento IHM *‡	\$12,032	\$14,495	\$23,183
(*Luz, calefacción, agua y alcantarillado)	-0-	-0-	-0-
Escuela San Pedro (Subsidio)	-0-	-0-	-0-
Total de Gastos de Operación	\$365,061	\$372,646	\$359,296

‡ Las Hermanas IHM no reciben ningún tipo de salario o prestaciones pagadas por la iglesia por el funcionamiento de la escuela y la enseñanza en esta. Además nuestro programa de CCD es operado por una hermana de IHM, de nuevo sin ningún tipo de salario o beneficios pagados por la iglesia.

Deudas Pendientes: Diócesis of Allentown \$1,002,634

El dinero debido a la Diócesis de Allentown representa los seguros de los edificios parroquiales, seguro de salud y de pensiones para nuestros sacerdotes. Durante los últimos años, las cantidades continúan aumentar y acumularse debido a que el dinero colectado en la ofrenda semanal no es lo suficiente para cubrir estas cuentas. Abajo puede ver la factura de la Diócesis. A partir de septiembre de 2016 nuestra deuda con la diócesis asciende a más de 1 millón de dólares.. Nuestro ingreso semanal aun no es lo suficiente para cubrir nuestros gastos de operación regular. Por favor, considere en oración aumentar su cantidad semanal a la colecta. La recompensa que Dios tiene para usted es aun mas allá de lo que pueda imaginar.

Factura mensual de la Diócesis de Allentown

Enero 2016	\$14,277	March 2016	\$14,277	May 2016	\$14,277
February 2016	\$14,277	April 2016	\$14,277	June 2016	\$14,277

SACRAMENTAL / SPIRITUAL LIFE

PARISH REGISTRATION: To all new parishioners: Welcome! Our parish is a family and we want to know you personally by name and invite you to share your responsibility as members of St. Peter the Apostle Parish. To register as a member, contact someone on the pastoral staff. One of the priests will be available to register you on the second and fourth weekends-Saturday and Sunday--after all Masses in Marciano Hall. For other times please call the rectory (610-372-9652) to arrange a face-to-face meeting. We are eager to meet you!



BAPTISMS: Celebrated the *first* and *second Sundays* of the month *after* the 12:30 p. m. Mass and the *fourth Sunday* of the month *during* the 12:30 p. m. Mass. Please call Sr. Margaret to arrange for an appointment before attending the Baptism workshop. The godparents must be practicing Catholics that attend Mass and give a good example to their godchild. They must be fully initiated, that is to have received the Sacraments of Baptism, First Communion and Confirmation. The godparents can be single, but if they are married, they must be married in the Catholic Church. Children who are first grade and older must attend Religious Education classes to prepare for baptism.

HOLY MATRIMONY: Couples that wish to marry must contact the Parish House immediately after engagement to arrange for the necessary preparation. Couples in a civil marriage must receive the Sacrament of Marriage by the Church in order to receive Communion again. For this, contact any of our priests.

HOMEBOUND: Call the Parish House to arrange visitations. Visitations are made by Eucharistic ministers weekly. Visitations are made once a month by the priests around on the first Friday of the month.



ANOINTING OF THE SICK: It's a sacrament that should be received not only by any catholic who is near death, but also by any that is seriously ill or weak from old age. For more information call the Parish House.

QUINCEAÑERA: There is *only one* monthly celebration for all the young women who want to celebrate a Quinceañeras in our parish in a particular month. The date is *generally* the third Saturday of the month (at 1:00p.m.) and always determined by the parish. As a community we celebrate the gift of life in our young ladies and welcome them to be more actively involved in our parish as they become Christian women. Contact the Parish office at 610-372-9652 ext., 10 *four months* in advance to register and start the process which includes mandatory participation in a workshop.

VIDA SACRAMENTAL & ESPIRITUAL

INSCRIPCIÓN PARROQUIAL: A todos los nuevos feligreses: ¡Bienvenidos! Nuestra parroquia es una familia y quisiéramos conocerlo personalmente por su nombre e invitarlo a compartir su responsabilidad como miembros de la Parroquia San Pedro el Apóstol. Comuníquese con algún miembro del personal pastoral a fin de inscribirse como miembro. Habrá un sacerdote que lo inscribirá cada segundo y los cuarto fin de semana del mes (sábado y domingo) después de cada una de las Misas que se celebran en el salón Marciano. Para inscribirse en otros horarios, llame a la Casa Parroquial (610-372-9652) para solicitar una reunión personal. ¡Estamos ansiosos por conocerlo!

BAUTISMOS: Los bautismos se celebran **el primer y segundo domingo** del mes **después** de la Misa de 12:30 p. m. y **el cuarto domingo** del mes **durante** la Misa de 12:30 p. m. Favor de llamar a Sr. Margaret para hacer una cita antes de asistir al taller de bautismo. Los padrinos deben ser Católicos prácticos, que asistan a Misa y así le den el ejemplo necesario al niño. Debe haber recibido los Sacramentos de Iniciación, Bautismo, primera Comunión y Confirmación. Los padrinos pueden ser personas solteras, pero si son un matrimonio, deben estar casados por la Iglesia. Los niños de primer grado en adelante que no estén bautizados deben entrar en el Catecismo.



SANTO MATRIMONIO: Las parejas que quieran contraer matrimonio deben contactar la Casa Parroquial inmediatamente después el compromiso a casarse para recibir la preparación necesaria. Las parejas ya casadas por lo civil deben recibir el sacramento del matrimonio por la Iglesia para poder recibir la Comunión nuevamente. Contacte uno de nuestros sacerdotes.

INCAPACITADOS: Llamar a la Casa Parroquial para poderlos visitar. Las visitas a sus hogares serán hechas por los ministros de la Eucaristía semanalmente. Los sacerdotes hacen una visita alrededor los primeros viernes del mes.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS: Es un sacramento que debe ser recibido no por sólo por aquel que está a punto de morir, sino por cualquier católico que esté seriamente enfermo o débil por el paso de los años.

QUINCEAÑERA: Habrá *solamente una* celebración mensual para todas las jóvenes que quieran celebrar una



Quinceañera en la parroquia en un mes particular. La fecha es *generalmente* el tercer sábado del mes (a la 1:00 p. m.) y siempre determinada por la parroquia. Como comunidad, celebramos el don de la vida en estas jovencitas y damos la acogida para que ellas tomen una parte más activa en nuestra parroquia, al convertirse en mujeres cristianas. Llamen a la oficina parroquial al 610-372-9652 ext. 10, *cuatro meses* antes para registrarse y comenzar el proceso, el cual incluye la participación obligatoria en un taller.